DAEWOO INTERNATIONAL

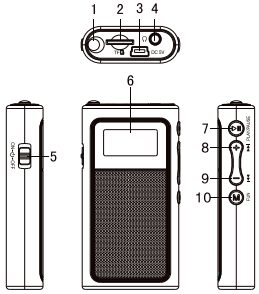
DRP-125

RADIO FM DIGITAL DE BOLSILLO CON REPRODUCTOR DE MICRO SD



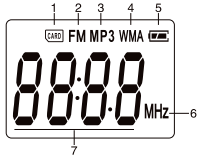
MANUAL DE INSTRUCCIONES

UBICACIÓN DE LOS COMPONENTES



1. Antena FM
2. Ranura para tarjeta Micro SD
3. Conector de 5V CC
4. Conector para auriculares
5. Encendido/Apagado
6. Pantalla LCD
7. Reproducir/Pausa
8. Siguiente/ Volumen +
9. Anterior/Volumen –
10. Selector de funciones

PANTALLA LCD



1. Modo de reproducción de tarjetas Micro SD
2. Modo de reproducción de radio FM
3. Modo de reproducción de MP3
4. Modo de reproducción de WMA
5. Indicador de batería
6. Unidad de frecuencia FM
7. Observaciones:

- Se mostrará el número de pista unos dos segundos al pulsar anterior o siguiente.
- Se mostrará el tiempo de reproducción durante la reproducción de una canción.
- Aparecerá " VOL——VOL " al subir o bajar el volumen.
- Se mostrará la frecuencia FM al escuchar la radio FM.

AURICULARES

Puede utilizar auriculares para escuchar música o la radio y no molestar a otras personas. Introduzca la clavija de los auriculares en el conector para auriculares (4).



ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

1. Batería de litio incluida (420 mA)
Cuando en la pantalla LCD aparece " ▭ " y "LO", significa que queda poca batería y debe cargar la batería. Puede utilizar el adaptador de 5V para cargar la batería; el indicador de batería de la pantalla LCD " ▬ " se moverá y transcurridas unas cuatro horas, este indicador permanecerá iluminado " ▬ " lo que significa que la batería está cargada. (También puede cargar la batería cuando la unidad esté apagada, no aparecerá ninguna indicación en la pantalla LCD).



2. Alimentación eléctrica CC

Utilice el cable de carga del USB para conectar esta unidad al ordenador, u otro adaptador de 5V para USB. Inserte la clavija pequeña en el conector CC de la unidad.



Precaución: Cuando la unidad está conectada al ordenador mediante el cable USB, usted puede colocar el interruptor de encendido (5) en la posición ON e introducir la tarjeta Micro SD en la ranura (2), entonces podrá leer los datos que hay en la tarjeta desde el ordenador. Y puede transferir datos del ordenador a la tarjeta Micro SD o a la inversa.

Si quiere salir de esta función, pulse el interruptor de funciones (10) y se seguirá cargando la batería.

REPRODUCCIÓN DE TARJETAS MICRO SD

Coloque el interruptor de encendido en posición ON para encender la unidad, la pantalla LCD se iluminará al mismo tiempo.



Tiempo de reproducción

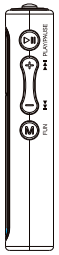


1. Inserte una tarjeta Micro SD con música en formato MP3/ WMA en la ranura para tarjeta Micro SD (2) de la unidad para reproducir el contenido, el número de pista se mostrará en la pantalla LCD durante unos 2 segundos y luego aparecerá el tiempo de reproducción.
2. Pulse el botón de reproducir/ pausa (7) para hacer una pausa y vuelva a pulsar el mismo botón para reanudar la reproducción.
3. Pulse brevemente el botón de anterior/siguiente (8) para seleccionar la pisa que desea escuchar; mantenga pulsados estos dos botones para controlar el volumen.

Observaciones: Conforme a la configuración por defecto de la unidad, el modo de reproducción al encender la unidad es mediante tarjeta Micro SD. Si desea cambiar el modo de reproducción, pulse el selector de funciones (10) para cambiar entre Micro SD y radio.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

Pulse el selector de funciones (10) para activar el modo radio, la frecuencia FM se mostrará en la pantalla LCD.



1. Mantenga pulsado el botón de reproducir/pausa (7) para hacer una búsqueda automática en FM (ATS), la frecuencia FM oscila entre 87 MHz y 108 MHz; la emisora FM se reproducirá durante unos dos segundos y automáticamente se guardará en la memoria, luego siga con la búsqueda de la emisora siguiente hasta que todas las emisoras que desee estén guardadas en la memoria de la unidad. La búsqueda automática se detendrá automáticamente y reproducirá la primera emisora guardada en la memoria simultáneamente.
2. Pulse brevemente el botón de anterior/ siguiente (8) para moverse por las emisoras

de radio guardadas en la memoria de la unidad y mantenga pulsados estos dos botones para controlar el volumen.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

1. Alimentación: DSC 5V
2. Batería: batería de litio recargable de 420 mAh/3,7V incluida
3. Auriculares externos: <D 3,5 mm 32Q
4. Frecuencia FM: 87.5-108 MHz
5. Potencia de salida: 3Wx1PC
6. Peso: Unos 61,4 g (sin accesorios)
7. Medidas: 43 (L) x 16 (An) x 82 (Al) mm

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.

Por medio de la presente Industrias Masats S. L. U. declara que el producto DRP-125 cumple los requisitos y objetivos de protección básicos de la Directiva 2004/108/EC de Compatibilidad Electromagnética.

Para obtener una copia completa de la declaración de conformidad visite la dirección:
www.electronicaflamagas.com

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Preste atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de

las pilas. No tire pilas usadas al cubo de la basura. Póngase en contacto con su distribuidor minorista para proteger el medio ambiente. Los productos eléctricos no deben desecharse junto con los residuos domésticos.

Por favor, recicle cuando existan las instalaciones habilitadas para ello.

GARANTIA

Industrias Masats, en cumplimiento con lo establecido por la Ley de Protección al Consumidor (Ley 23/2003 de 10 /07/2003), ofrece Garantía al Cliente en España y Portugal (Península y Baleares), para todos sus productos de la marca bajo las siguientes condiciones:

A. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos 15 DÍAS desde la fecha de venta al cliente final SERÁN CAMBIADOS POR OTRO, cuando:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al punto de venta donde se adquirió, con su embalaje original en perfecto estado, completo con todos sus accesorios y manuales, y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca tipo del producto y la fecha de venta.

B. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos DOS AÑOS desde su fecha de venta, serán reparados o cambiados por otro, siempre que:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al servicio técnico de Industrias Masats o al punto de venta donde se adquirió, con embalaje adecuado y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca y tipo del producto, la fecha de venta y el nombre y dirección del establecimiento vendedor así como una explicación de la avería detectada.

Excepción: Los componentes adicionales de los productos sujetos a desgaste natural debido a su uso como adaptadores AC, baterías, mandos a distancia, auriculares…, quedan excluidos de esta garantía.

Será responsabilidad exclusiva del usuario el envío del producto en las condiciones adecuadas para evitar daños durante el transporte.

Industrias Masats se reserva el derecho a dictaminar sobre el estado de los productos averiados o defectuosos que le sean remitidos. En caso de reclamación serán de competencia exclusiva los Tribunales de la ciudad de Barcelona.

Datos contacto SAT España (Para productos adquiridos en España): TECNOLEC S.L.,Tel: 93 340 87 53 e-mail: comercial@tecnolec.net

DAEWOO INTERNATIONAL

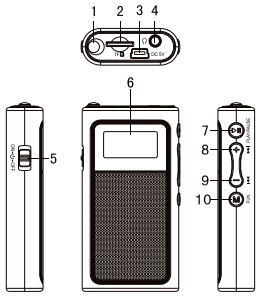
DRP-125

DSP FM POCKET RADIO WITH MICRO SD PLAYBACK



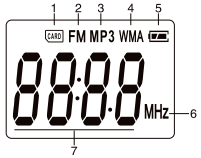
INSTRUCTION MANUAL

FUNCTION PARTS



1. FM antenna
2. Micro SD card slot
3. DC 5V Jack
4. Earphone jack
5. Power on/off
6. LCD display
7. Play/Pause
8. Next/Volume +
9. Previous/Volume -
10. Function switch

LCD DISPLAY ILLUSTRATION

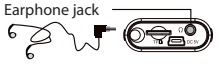


1. Micro SD card playback mode
2. FM radio playback mode
3. MP3 playback mode
4. WMA playback mode
5. Battery indicator
6. FM frequency unit
7. Remarks:

- It will show track nº for about two seconds when press previous or next.
- It will show playback time under song play backmode.
- It will show " " during volume+ or volume-.
- It will show FM frequency when listen to FM radio.

EARPHONE

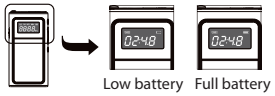
You can use earphone to listen to music or radio in case of disturb other people. Insert the earphone plug into "Earphone jack" (4).



POWER SUPPLY

1. Built-in lithium battery (420mA)

When LCD display show " " and "LO", it means it's low battery, please charge battery in time.You can use 5V adapter to charge battery, and battery indicator on LCD display is flash mark of " ", after about 4 hours, the battery indicator on LCD display is light on mark of " ", it means battery is full. (You can charge battery when unit is power off without any indicator on LCD display).



2. DC power supply

Use the USB charge cable to connect this unit and your computer. Or other 5V USB adapter. Small plug insert into unit DC jack.

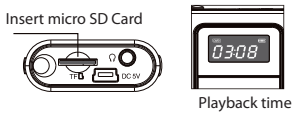


Caution: When unit is connected with computer by USB cable, you can move power switch (5) to on, and put micro SD card into card slot (2), then you can read the data inside micro SD card by computer. And you can transfer data from computer to micro SD or from micro SD to computer.

If you want to exit this function, just press function switch (10) and it continue battery charging.

MICRO SD CARD PLAYBACK

Put the power switch (5) to "ON" to make power on, and LCD display is light up at the same time.





1. Insert a micro SD card with Mp3 /WMA format music to the micro SD card slot (2) on the unit to playback, you can find the track nº shown on LCD display for about 2 seconds, and then display the playback time.

2. Press "Play/pause" button (7) to pause playback and press this button again to resume playback during playback mode.

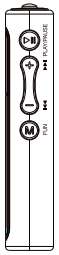
3. Short press "Previous/next" button (8) to select the track you want, long press these two buttons for volume control.

Remarks:

Unit setup defult micro SD card playback when it's power on, if you want to change play mode, please press "Function switch" (10) to shift micro SD and radio.

RADIO FUNCTION

Press "Function switch" button (10) to radio mode, you can see FM frequency shown on LCD display.



1. Long press "Play/pause" button (7) to FM auto scan (ATS) function, you can see FM ATS frequency from 87 MHz to 108 MHz, and FM station will be playback about two seconds and automatically saved in memory, then continue to scan for next station until all station is saved in unit memory, ATS will auto stop and playback the first station in memory simultaneously.

2. Short press "Previous/next" Button (8) for memory radio station in the unit, long press these two buttons for volume control.

TECHNICAL SPECIFICATION

1. Power: DSC5V
2. Battery: Built-in 420mAh/3.7V rechargeable lithium battery
3. External earphone: <D 3.5mm 32Q
4. FM frequency: 87.5-108 MHz
5. Output power: 3Wx1PC
6. Unit weight: About 61.4 g (without accessory)
7. Unit size: 43(L)x16(W)x82(H) MM

STATEMENT OF COMPLIANCE

Industrias Masats S.L.U. declares product DRP-125 complies with the essential protective requirements and objectives of EMC Directive 2004/108/EC.

To check the entirely declaration of conformity of this model, visit www.electronicaflamagas.com.

CE

GUARANTEE

This product is guaranteed against all manufacturing defects for 2 years from the date of purchase. If the care advice and instructions contained in this manual are not followed the guarantee will be automatically void.

For this guarantee to be valid, it is necessary to present the original receipt or invoice. Industrias Masats S. L. U. exclusive importer.

PRODUCT DISPOSAL

Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin.

Please contact your retailer in order to protect the environment. Electrical products should not be disposal of with household waste.

Please recycle where facilities exist.

DAEWOO INTERNATIONAL

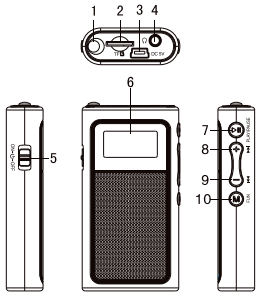
DRP-125

RADIO NUMÉRIQUE FM DE POCHE AVEC REPRODUCTION DE MICRO SD



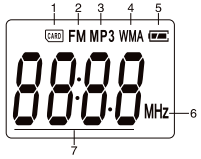
MANUEL D'INSTRUCTIONS

LOCALISATION DES COMPOSANTS



1. Antenne FM
2. Rainure pour carte Micro SD
3. Connecteur de 5V CC
4. Connecteur pou écouteurs
5. Allumé/Eteint
6. Ecran LCD
7. Reproduire/Pause
8. Suivant/ Volume +
9. Antérieur/Volume –
10. Interrupteur de fonctions

ECRAN LCD



1. Mode de reproduction de cartes Micro SD
2. Mode de reproduction de radio FM
3. Mode de reproduction de MP3
4. Mode de reproduction de WMA
5. Indicateur de batterie
6. Unité de fréquence FM
7. Observations:

- S'affichera le numéro de piste pendant 2 secondes lorsque vous appuierez sur antérieur ou suivant.
- S'affichera le temps de reproduction pendant la reproduction d'une chanson.
- S'affichera " " lorsque vous monterez ou baisserez le volume.
- S'affichera la fréquence FM lorsque vous écouterez la radio FM.

ECOUTEURS

Vous pouvez utiliser des écouteurs pour écouter la musique ou la radio et ne pas déranger les autres personnes. Introduisez la fiche des écouteurs dans le connecteur pour écouteurs (4).



ALIMENTATION ELECTRIQUE

1. Batterie de lithium incluse (420 mA)
Lorsque sur l'écran LCD s'affiche " " et "LO" signifie qu'il reste peu de batterie, chargez la batterie à temps. Vous pouvez utiliser l'adaptateur de 5V pour charger la batterie, l'indicateur de batterie de l'écran LCD " " bougera et au bout de 4 heures approximativement cet indicateur demeurera illuminé " ", cela signifiera que la batterie est chargée. (Vous pouvez aussi charger la batterie lorsque l'unité est éteinte sans aucune indication sur l'écran LCD).



2. Alimentation électrique CC

Utilisez le câble USB pour connecter cette unité à l'ordinateur, ou un autre adaptateur de 5V pour USB. Insérez la petite fiche dans le connecteur CC de l'unité.

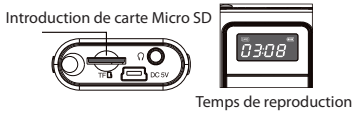


Précaution: Lorsque l'unité est connecté à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB, vous pouvez positionner l'interrupteur d'allumé (5) sur la position ON et introduire la carte Micro SD dans la rainure (2), vous pourrez ensuite lire les données qui se trouvent dans la carte depuis l'ordinateur.

Et vous pourrez transférer des données depuis l'ordinateur à la carte Micro SD ou à l'inverse. Si vous souhaitez sortir de cette fonction, appuyez sur l'interrupteur de fonctions (10) et vous continuerez de charger la batterie.

REPRODUCTION DE LA CARTE MICRO SD

Placez l'interrupteur d'allumé en position ON pour allumer l'unité, l'écran LCD s'illuminera en même temps.



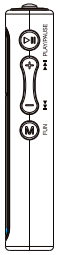


1. Insérez une carte Micro SD avec musique en format MP3/ WMA dans la rainure pour carte Micro SD (2) de l'unité pour reproduire le contenu, le numéro de piste s'affichera sur l'écran LCD pendant 2 secondes et ensuite le temps de reproduction s'affichera.
2. Appuyez sur la touche de reproduire/pause (7) pour faire une pause et appuyez à nouveau sur la même touche pour redémarrer la reproduction.
3. Appuyez brièvement sur la touche antérieur/suivant (8) pour sélectionner la piste que vous souhaitez écouter ; maintenez appuyées ces deux touches pour contrôler le volume.

Observations: Conforme à la configuration par défaut de l'unité, le mode de reproduction lorsque vous allumerez l'unité se fera avec une carte Micro SD. Si vous souhaitez changer le mode de reproduction, appuyez sur l'interrupteur de fonctions (10) pour changer de Micro SD à radio.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

Appuyez sur l'interrupteur de fonctions (10) pour activer le mode radio, la fréquence FM s'affichera sur l'écran LCD.



1. Maintenez appuyée la touche de reproduire/pause (7) pour faire une recherche automatique en FM (ATS), la fréquence FM alterne entre 87 MHz et 108 MHz; l'émission FM se reproduira pendant 2 secondes approximativement et automatiquement elle se sauvegardera à la mémoire, ensuite continuez avec la recherche de l'émission suivante jusqu'à ce que toutes les émissions que vous souhaitez seront sauvegardées dans la mémoire de l'unité.

ATS s'arrêtera automatiquement et reproduira la première émission sauvegardée dans la mémoire simultanément. 2. Appuyez brièvement sur la touche antérieur/suivant (8) pour vous déplacer à travers les émissions de radio sauvegardées dans la mémoire de l'unité et maintenez appuyées ces deux touches pour contrôler le volume.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

1. Alimentation: DSC 5V
2. Batterie: batterie de lithium rechargeable de 420 mAh/3,7V incluse
3. Ecouteurs externes: <D 3,5 mm 32Q
4. Fréquence FM: 87.5-108 MHz
5. Puissance de sortie: 3Wx1PC
6. Poids de l'unité:
   61,4 g approx. (sans accessoires)
7. Dimensions de l'unité:
   43 (L) x 16 (An) x 82 (Al) mm

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Industrias Masats S.L.U. déclare que le produit DRP-125 accompli toutes les exigences et objectifs de sécurité essentiels de la Directive 2004/108/ CE en matière de Compatibilité Electromagnétique.

CE

Pour obtenir une copie complète de la déclaration de conformité, visitez le site : www.electronicaflamagas.com

GUARANTIE

L'appareil a une garantie de 2 ans à compter à partir de la date d'achat contre tout défaut de fabrication. L'inaccomplissement des instructions et précautions d'utilisation indiquées sur ce manuel impliquent la perte automatique de la garantie.

Pour que cette garantie soit valable, il est nécessaire de présenter le ticket d'achat original. Importateur exclusif Industrias Masats S. L. U.

ELIMINATION DU PRODUIT

Soyez attentifs aux aspects environnementaux de l'élimination des piles. Ne jamais jeter les piles à la poubelle. Contactez avec votre distributeur local pour protéger l'environnement. Les produits électriques ne peuvent pas s'éliminer avec les résidus domestiques.

Prière de recycler lorsqu'il existe une installation aménagée.

DAEWOO INTERNATIONAL

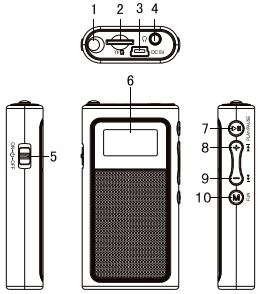
DRP-125

RÁDIO PORTÁTIL FM DSP COM REPRODUÇÃO MICRO SD



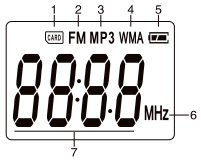
MANUAL DE INSTRUÇÕES

FUNÇÕES



1. Antena FM
2. Ranhura Cartão Micro SD
3. Entrada DC 5V
4. Entrada auricular
5. Ligar/Desligar (ON/OFF)
6. Ecrã LCD
7. Play/Pausa
8. Seguinte/Volume +
9. Anterior/Volume -
10. Botão de função

ECRÃ LCD

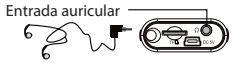


1. Modo de reprodução com cartão Micro SD
2. Modo de reprodução rádio FM
3. Modo de reprodução MP3
4. Modo de reprodução WMA
5. Indicador nível de bateria
6. Unidade de frequência FM
7. Notas:

- Será mostrado o número da faixa durante cerca de dois segundos ao premir os botões Anterior ou Seguinte.
- Será mostrado o tempo de reprodução no modo de reprodução de música.
- Será mostrado " " ao aumentar ou diminuir o volume.
- Será mostrada a frequência FM quando estiver a ouvir rádio FM.

AURICULAR

Pode utilizar os auriculares para ouvir música ou rádio, para não incomodar outras pessoas. Introduza o cabo do auricular na "Entrada de auriculares" (4).



ALIMENTAÇÃO

1. Bateria de lítio incorporada (420mA)

Quando o ecrã LCD mostra "▭" e "LO", significa que o nível de carga da bateria é baixo, carregue a bateria atempadamente. Pode utilizar o adaptador de 5V para carregar a bateria; o indicador de bateria no ecrã LCD irá mostrar a indicação " " a piscar e, após aproximadamente 4 horas, o ícone " " no ecrã LCD fica aceso para indicar que a bateria está carregada. Também pode carregar a bateria quando a unidade estiver desligada, sem qualquer indicação no ecrã LCD.

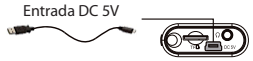


Bateria vazia Bateria cheia

2. Alimentação DC

Utilize o cabo de carregamento USB para ligar a unidade e o seu computador.

Também pode utilizar outro adaptador 5V USB. Introduza a ficha respetiva na estrada DC do aparelho.

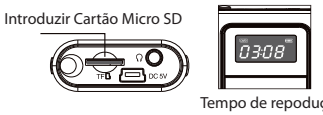


Cuidado: Quando o aparelho está ligado ao computador com um cabo USB, pode colocar o botão Ligar/Desligar (5) na posição ligado (ON) e colocar o cartão Micro SD na respetiva ranhura (2) para ler os dados que se encontram no cartão Micro SD. Pode transferir dados do computador para o cartão Micro SD e vice-versa.

Se desejar sair desta função, prima o botão Função (10) para continuar o carregamento da bateria.

REPRODUÇÃO COM CARTÃO MICRO SD

Coloque o botão Ligado/Desligado (5) na posição (ON) para ligar o aparelho; o ecrã LCD acende-se ao mesmo tempo.



Tempo de repodução



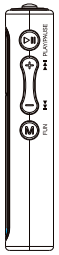
1. Coloque um cartão Micro SD com música no formato Mp3/ WMA na ranhura do cartão Micro SD (2) da unidade para iniciar a reprodução; poderá ver o número da faixa no ecrã LCD durante cerca de dois segundos, mostrando depois o tempo de reprodução.
2. Prima o botão "Play/Pausa" (7) para deter a reprodução temporariamente e prima o botão novamente para retomar a reprodução.
3. Prima brevemente o botão "Anterior/Seguinte" (8) para selecionar a faixa desejada; prima longamente estes dois botões para definir o controlo de volume.

Notas:

O aparelho está predefinido para a reprodução por cartão Micro SD ao ser ligado; se deseja alterar o modo de reprodução, prima o botão Função (10) para alternar entre Micro SD e rádio.

RÁDIO

Prima o botão "Função" (10) para ligar o modo de rádio; pode ver a frequência FM mostrada no ecrã LCD.



1. Prima longamente o botão "Play/Pausa" (7) para aceder à função de sintonização automática FM (ATS); pode ver a frequência FM ATS entre 87 MHz e 108 MHz; a emissora FM será tocada durante dois segundos e automaticamente guardada na memória, continuando depois para a seguinte emissora; a pesquisa ATS irá parar e iniciar a reprodução da primeira emissora.

2. Prima brevemente o botão "Anterior/Seguinte" (8) para memorizar as emissoras de rádio no aparelho; prima longamente estes dois botões para controlar o volume.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

1. Potência: DSC5V
2. Bateria: bateria de lítio recarregável 420mAh/3,7V (incorporada)
3. Auricular externo: <D 3,5mm 32Q
4. Frequência FM: 87.5-108 MHz
5. Potência de saída: 3Wx1PC
6. Peso: cerca de 61,4 g (sem acessórios)
7. Tamanho: 43(L)x16(W)x82(H) MM

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

As Industrias Masats S. L. U. declaram que o produto DRP-125 cumpre as normativas de proteção e objetivos essenciais da Diretiva EMC 2004/108/CE.

Para consultar a declaração de conformidade completa para este modelo, visite:

www.electronicaflamagas.com.

GUARANTIA

Este equipamento tem uma garantia de 2 anos a partir da data de compra contra quaisquer defeitos de fabrico. O incumprimento das instruções ou precauções de utilização contidas neste manual implica a perda automática da garantia.

Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar o recibo ou a factura de compra original. Importador exclusivo Industrias Masats S. L. U.

ELIMINAÇÃO DO PRODUTO

Deverá ter atenção aos aspetos ambientais ao eliminar as pilhas. Não deite as pilhas usadas no caixote de lixo. Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

Recicle este produto em instalações adequadas. Consulte as Autoridades Locais ou o seu revendedor para obter informações sobre reciclagem de aparelhos elétricos.